

**REEMPLIR EN LETTRES CAPITALES / PLEASE WRITE IN CAPITAL LETTERS**



Citizenship and Immigration Canada  
Citoyenneté et immigration Canada

Page 1 of 2  
PROTECTED WHEN PLEATED  
PROTEGE UNE FOIS REMPLI -B

<b>Demande de permis de travail</b> <b>Application for a work permit</b>		<input type="checkbox"/> <b>Working Holiday Program / Programme Vacances-Travail (WHP/PVT)</b> <input type="checkbox"/> <b>Student Work Abroad Programme / Programmes Vacances-Travail pour les étudiants (SWAP/PVTE)</b>		
Je veux être servi(e) en / I want service in : <input type="checkbox"/> français / French <input type="checkbox"/> English / anglais		Référence / File		
<b>1]</b>	<b>VOUS YOURSELF</b>	<b>CONJOINT OU CONJOINT DE FAIT SPOUSE OR COMMON LAW PARTENER</b>	<b>ENFANTS 1 CHILD 1</b>	<b>ENFANTS 2 CHILD 2</b>
Nom de famille Family name				
Prénom First name				
Autre prénom Second name				
Lien de parenté Relationship	<b>VOUS YOURSELF</b>			
Sexe Sex				
Date de naissance Date of birth	D-J    M    Y-A	D-J    M    Y-A	D-J    M    Y-A	D-J    M    Y-A
Pays de naissance Country of birth				
Nationalité Citizenship				
No de passeport Passport no				
Date d'expiration du passeport Passport expiry date	D-J    M    Y-A	D-J    M    Y-A	D-J    M    Y-A	D-J    M    Y-A
Pays de délivrance Country of issue				
Situation de famille (état civil) Marital status				
<b>Vous accompagnera au Canada ? Will accompany you to Canada ?</b>	Yes Oui	No Non	Yes Oui	No Non
<b>2] Mon adresse postale actuelle :</b> My current mailing address:: # :                    Rue / Street :		<b>3] Mon adresse personnelle :</b> My residential address : # :                    Rue / Street :		
Code postal / Postal code:                    Ville / City :		Code postal / Postal code:                    Ville / City :		
Pays / Country:		Pays / Country:		
Tél :	Fax :	Courriel / E-mail:		
<b>4] Mon activité actuelle :</b> My present occupation is :		<b>5] Nom et adresse de mon employeur actuel ou de l'établissement d'enseignement :</b> Name and address of my present employer or school :		
2 photos format passeport de chaque personne ..... 2 Passport-size photographs of each person (45mm x 35 mm)	2 photos format passeport de chaque personne ..... 2 Passport-size photographs of each person (45mm x 35 mm)	<b>PROGRAMME VACANCES-TRAVAIL</b> <b>WORKING HOLIDAY PROGRAM</b> ----- <b>SWAP PROGRAM</b> <b>PROGRAMME PVTE</b>		
<b>À AGRAFER NE PAS COLLER</b>	<b>PLEASE STAPLE DO NOT GLUE</b>			

<b>6]</b> Nom, adresse et lien de parenté de toute personne à qui je rendrai visite ou nom et adresse de tout établissement que je visiterai : Name, address and relationship of any person(s) or institution I will visit :		
Nom-Name	Adresse au Canada - Address in Canada	Lien de parenté-Relationship to me
<b>7]</b> Prévoyez-vous exercer un emploi relié aux soins des enfants, à l'enseignement au primaire ou au secondaire, ou au domaine de la santé? Do you plan to work in health services, child care, primary or secondary education?		OUI / YES NON / NO
Date de départ Departure date	Jour-Day/Mois-Month/Année-Year _____/_____/ <b>200</b> _	
Date de retour Return date	Jour-Day/Mois-Month/Année-Year _____/_____/ <b>200</b> _	
Durée totale du séjour / Total length of stay (maximum 12 mois/months) _____ Mois / Month		
<b>8]</b> Les questions suivantes s'adressent au demandeur et à tout membre de sa famille : Have you or any member of your family ever:		(Cochez la case appropriée) (Check the appropriate box)
a)	Vous a-t-on déjà traité(e) pour une maladie mentale ou physique grave, ou pour une maladie contagieuse ou chronique ? Been treated for any serious physical or mental disorders or any communicable or chronic diseases ?	Oui Non Yes No
b)	Avez-vous commis, ou avez-vous été arrêté pour avoir commis ou avez-vous été accusé d'avoir commis une infraction pénale quelconque dans n'importe quel pays ? Committed, been arrested or charged with any criminal offence in any country ?	Oui Non Yes No
c)	Vous a-t-on déjà refusé l'admission au Canada, ou enjoint de quitter le Canada ? Been refused admission to, or ordered to leave Canada ?	Oui Non Yes No
d)	Avez-vous déjà demandé un visa canadien ? (Par exemple, un visa de résident permanent, d'étudiant ou de travailleur, de résident temporaire (visiteur) ou un permis de séjour temporaire) Applied for any Canadian Immigration visas ? (e.g. Permanent Resident, Student, Worker, Temporary Resident (visitor), Temporary Resident Permit)	Oui Non Yes No
e)	Vous a-t-on déjà refusé un visa pour le Canada ? Been refused a visa to travel to Canada ?	Oui Non Yes No
f)	En période de paix ou de guerre, avez-vous déjà participé la perpétration d'un crime de guerre ou d'un crime contre l'humanité, c'est-à-dire de tout acte inhumain commis contre des populations civiles ou des prisonniers de guerre, par exemple, l'assassinat, la torture, l'agression, la réduction à l'esclavage, ou la privation de nourriture, etc., ou encore participé la déportation de civils ? In period of either peace or war, have you ever been involved in the commission of a war crime or crime against humanity, such as: willful killing, torture, attacks upon, enslavement, starvation or other inhumane acts committed against civilians or prisoners of war; or deportation of civilians ?	Oui Non Yes No
Si vous avez répondu "oui" à l'une des questions ci-dessus, veuillez préciser. - If the answer to any of the above is "yes", give details.		
<b>9]</b>	Au cours des 5 dernières années, avez-vous, ou une personne mentionnée à la question 1, vécu durant plus de 6 mois au Canada ou dans un pays autre que votre pays de citoyenneté (nationalité) ? During the past five years have you or any family member mentioned in question 1, lived for more than 6 months in Canada or any country other than your country of citizenship (nationality)?	Oui Non Yes No
<b>10]</b>	Si la réponse à la question 9 est affirmative, indiquez le nom du pays et la durée du séjour. If the answer to question 9 is "yes" list countries and length of stay.	
Nom Name	Pays Country	Durée du séjour - Length of stay De-From À-To

Je déclare avoir donné des réponses exactes et complètes à toutes les questions de la présente demande.  
I declare that I have answered all questions in this application fully and truthfully

Signature du requérant -Signature of applicant

Date